

**cosi**home

ELECTRIC BLANKET

## INSTRUCTION MANUAL



MODE D'EMPLOI  
BEDIENUNGSANLEITUNG  
MANUALE DI ISTRUZIONI  
MANUAL DE INSTRUCCIONES  
HANDLEIDING

**IMPORTANT INSTRUCTIONS - RETAIN FOR FUTURE USE.  
WICHTIGE ANWEISUNGEN - BEHALTEN SIE FÜR DEN ZUKÜNFTIGEN GEBRAUCH.  
INSTRUCTIONS IMPORTANTES - CONSERVEZ POUR UNE UTILISATION FUTURE.  
ISTRUZIONI IMPORTANTI - PRENOTARE PER L'UTILIZZO FUTURO.  
INSTRUCCIONES IMPORTANTES - CONSERVAR PARA USO FUTURO.  
BELANGRIJKE INSTRUCTIES - BEWAAR VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK.**

# COSIhome

## ELECTRIC BLANKET

Thank you for choosing to purchase a product from Cosi Home. Please read the entire manual carefully prior to first use and keep in a safe place for future reference.

### SAFETY INSTRUCTIONS

**WARNING:** Keep away from fire or flammable materials.

**WARNING:** To avoid the risk of electrical shock, fire or injury to people, always make sure the appliance is unplugged from the electrical outlet before relocating, servicing, or cleaning it.

- Use this appliance only as described in this manual. Any other use not recommended by the manufacturer may cause fire, electric shock, or injury to persons.
- Use the electric blanket under the body only. Do not wrap the body with the blanket or use in any other way.
- Use the attached cords to secure the product to the bed. If used on an adjustable bed, ensure the blanket or cord cannot become trapped, stretched or creased.
- The appliance is not to be used by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction.
- Do not use by persons insensitive to heat and other very vulnerable persons.
- Children must be supervised not to play with the appliance.
- Children of less than 3 years must NOT use the appliance due to their inability to react to overheating (Fig 1.).
- This blanket is not to be used by young children, unless the controls have been pre-set by a parent or guardian, or unless the child has been adequately instructed on how to operate the controls safely.
- Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.
- Do not leave children alone or unattended in the area where the appliance is in use.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless continuously supervised.
- Do not insert pins or sharp objects into the blanket (Fig 2.).
- Do not use the blanket on when folded or creased (Fig. 3).
- Do not tuck the blanket under the mattress.

- Do not cover or trap the controller under pillow, mattress or blanket.
- Do not place the controller under the electric blanket whilst in use. Heat can damage the controller.
- Do not use the blanket when it is wet or damp.
- Do not operate the blanket controller or touch the power lead with wet hands to prevent electric shock.
- Only operate the blanket with the supplied power lead and controller.
- Do not use this appliance near water or in the immediate surroundings of a bath, a shower or a swimming pool.
- Do not use the blanket on sofa beds or inflatable beds.
- Do not use a hot water bottle at the same time as using the blanket.
- This appliance is intended for indoor household use and similar applications. Do not use outdoors.
- Not intended for medical use in hospital.
- Never leave the appliance unattended while in use. Always turn the appliance off and unplug when not in use.
- Always switch OFF, disconnect from the mains power supply and allow the blanket to fully cool down before cleaning or storage.
- Always disconnect the controller and power lead from the blanket before washing.
- When storing the appliance, allow it to cool down before folding.
- Do not crease the appliance by placing items on top of it during storage.
- Never wring the blanket after it has been washed.
- Do not expose the electric blanket to direct sunlight.
- Allow the blanket to thoroughly cool down before handling or cleaning.
- Do not use any abrasive cleaners or solvents, as this will damage the blanket.
- Avoid placing the power cord in areas where it can become a tripping hazard.
- To avoid a circuit overload when using this appliance, do not operate another high-wattage appliance on the same electrical circuit.
- Avoid using extension leads where possible as they may overheat and cause a risk of fire.
- Do not use with anything that can start a fire on the bed such as cigarettes, sparks etc, which can lead to fire.
- Do not use this appliance with an external programmer, timer switch or any other device which would switch the device on automatically unless this has already been pre-built into the appliance by the manufacturer.
- Do not kink or wrap the power cord and plug around the appliance, as this may cause the insulation to weaken or split, particularly where it enters the appliance.
- Ensure the mains cable is fully extended before use and arrange it so that it is not in contact with any part of the appliance.

- Do not pull on the mains cable. Never move, carry or hang the appliance by the mains cable.
- Do not operate the appliance if there are signs of damage to the appliance, power cord, or any of the accessories.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
- Do not attempt to repair or adjust any electrical or mechanical elements in the appliance. Doing so may be unsafe.
- Ensure that the mains supply (including voltage, frequency and power) complies with the rating label of the appliance.
- Examine the appliance frequently and return to the supplier if has been misused or damaged.



(Fig.1)



(Fig.2)



(Fig.3)

## SPECIFICATION

- Product dimensions: 150 x 80cm
- Net Weight: 1.05kg
- Voltage: 220-240V~
- Frequency: 50-60Hz
- Power: 60W
- Max Temperature: 55°C
- Temperature Settings: 3

## SYMBOLS EXPLAINED



Gentle cycle at a maximum of 30°C



Do not tumble dry



Do not dry clean



Do not bleach



Do not iron



Do not insert pins



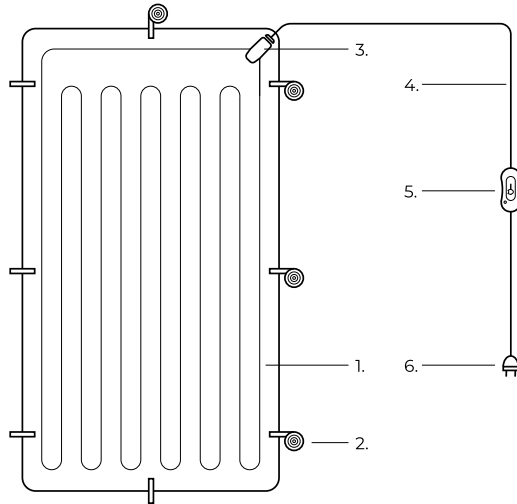
Not to be used by children ages 3 or younger



Do not use folded

## PARTS

1. Electric blanket
2. Support ties
3. Power connector
4. Power lead
5. Controller
6. Power adaptor



## FITTING INSTRUCTIONS

Always ensure the blanket is covered while in use to retain heat.

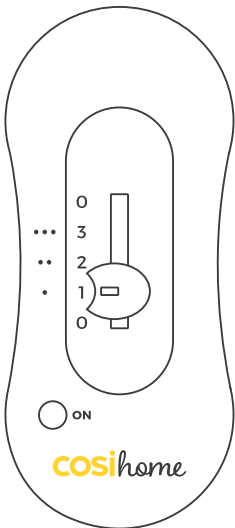
1. Unfold the blanket and lay it on the bed on top of your mattress.
2. Align the blanket so that the connector for the lead and controller is by the pillow.
3. Use the support ties to secure the product to the mattress.
4. Once the blanket is secure, connect the controller to the blanket by plugging it into the connector.
5. Place your mattress sheet cover OVER the electric blanket.

## OPERATING INSTRUCTIONS

Once the blanket has been securely fitted to the bed, plug the power lead into the closest power socket at the pillow end. Ensure the power lead is not stretched so that it will not be tripped over.

This product is designed to pre-heat your bed to the desired temperature using the temperature control setting on the supplied controller.

### Controller



1. The numbers on the controller represents the following heat setting:

0 = OFF  
1 = LOW HEAT  
2 = MEDIUM HEAT  
3 = HIGH HEAT

Move the dial on the controller to the desired heat setting in order to pre-heat your bed.

2. Allow 30-50 minutes to preheat your bed at heat setting "2" or "3". This time will vary depending on the temperature of the room, the type of bedding used, and the thickness of the covering blanket or duvet.

**Note:** If you are using the blanket all night, use it ONLY on low heat level "1". This will provide a safe and comfortable temperature for all night use.

## CLEANING & STORAGE

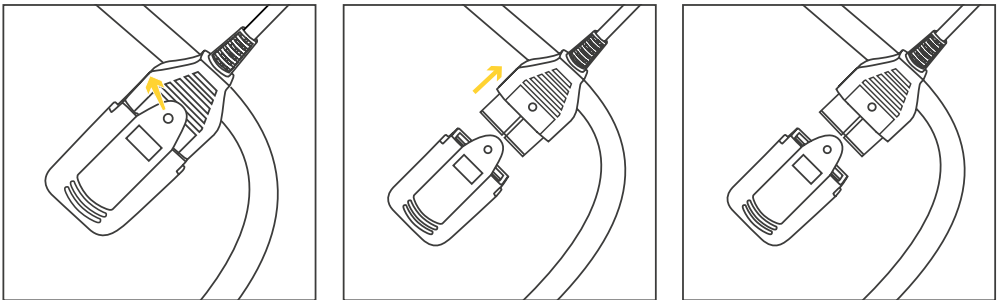
**Important note:** Cosi Home electric under blankets can be washed but NEVER dry cleaned.

### Washing

**WARNING:** Always turn the electric blanket OFF, unplug the power cord from the electrical outlet and allow the appliance to completely cool down before handling or cleaning it.

**CAUTION:** Always disconnect the controller and the power lead from the blanket before washing. Do not allow water or other liquids to come into contact with the remote control or main power plug.

**CAUTION:** Do not use any abrasive cleaners or solvents, as this will damage the blanket.



Prior to washing, it is essential to measure the blanket so you can make sure that it has returned to its original size after washing.

- When hand washing, use a mild washing powder or detergent and warm water. Soak for 5 minutes and gently wash and rinse thoroughly in clean water.
- For machine washing, wash as wool at 30°C.



## Drying

We recommend air-drying the electric under blanket.

### WARNING:

- Do not peg on the wired areas of the blanket as this will damage the internal circuit.
- Never wring the blanket after it has been washed.
- Always ensure the blanket is 100% dry and has returned its original size before use.

## Storage

- To store your product out of season, we recommend using the original or similar size box. Ensure to carefully fold your blanket before storing.
- Do not kink or wrap the power cord and plug around the blanket, as this may cause the insulation to weaken or split, particularly where it enters the appliance.
- Store the electric blanket in a safe, dry place, out of reach of children when not in use.

## DISPOSAL

This marking indicates that this product should not be disposed of with other household waste throughout the EU. This is to prevent the possible harm to the environment and human well-being. Contact your local authority for information regarding the collection systems available. If possible, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of resources.





Vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt von Cosi Home entschieden haben. Bitte lesen Sie die gesamte Anleitung vor dem ersten Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen an einem sicheren Ort auf.

### SICHERHEITSHINWEISE

---

**WARNUNG:** Von Feuer oder brennbaren Materialien fernhalten.

**WARNUNG:** Um das Risiko von Stromschlag, Brand oder Körperverletzungen zu vermeiden, stets sicherstellen, dass das Gerät vor dem Verschieben und vor Wartungs- und Reinigungsarbeiten vom Stromnetz getrennt ist.

- Verwenden Sie dieses Gerät nur gemäß der Beschreibung in dieser Anleitung. Jede andere nicht vom Hersteller empfohlene Verwendung kann Brand, Stromschlag oder Körperverletzungen verursachen.
- Verwenden Sie die Heizdecke nur unter dem Körper. Wickeln Sie den Körper nicht mit der Decke ein bzw. verwenden Sie sie nicht auf andere Weise.
- Verwenden Sie die angebrachten Schnüre, um das Produkt am Bett zu befestigen. Bei Verwendung auf einem verstellbaren Bett ist sicherzustellen, dass die Decke bzw. Schnur nicht eingeklemmt, gedehnt oder zerknittert werden kann.
- Das Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung bzw. Kenntnis verwendet werden, es sei denn, sie werden beaufsichtigt oder haben eine Einweisung in die sichere bzw. sachgemäße Nutzung des Gerätes erhalten.
- Nicht von hitzeunempfindlichen Personen und anderen sehr verletzlichen Personen zu verwenden.
- Kinder sind zu beaufsichtigen, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Kinder unter 3 Jahren dürfen das Gerät NICHT verwenden, da sie nicht auf Überhitzung reagieren (Abb. 1).
- Diese Decke darf nicht von Kleinkindern verwendet werden, es sei denn, die Bedienelemente wurden von einem Elternteil oder Erziehungsberechtigten voreingestellt oder das Kind wurde ausreichend in die sichere Handhabung der Bedienelemente eingewiesen.
- Kinder unter 3 Jahren sollten vom Gerät ferngehalten werden, sofern sie nicht durchgehend beaufsichtigt werden.
- Lassen Sie Kinder nicht allein oder unbeaufsichtigt in dem Bereich, in dem das Gerät verwendet wird.

- Reinigung und Wartung darf nur dann durch Kinder erfolgen, wenn diese dabei fortwährend durch Erwachsene beaufsichtigt werden.
- Führen Sie keine Stifte oder scharfen Gegenstände in die Decke ein (Abb. 2.).
- Verwenden Sie die Decke nicht in gefaltetem oder zerknittertem Zustand (Abb. 3).
- Stecken Sie die Decke nicht unter die Matratze.
- Verdecken oder klemmen Sie das Bedienelement nicht unter Kissen, Matratze oder Decke ein.
- Legen Sie das Bedienelement während des Gebrauchs nicht unter die Heizdecke. Hitze kann das Bedienelement beschädigen.
- Verwenden Sie die Decke nicht, wenn sie nass oder feucht ist.
- Das Bedienelement der Decke und das Netzkabel nicht mit nassen Händen berühren, um einen elektrischen Schlag zu vermeiden.
- Betreiben Sie die Decke nur mit dem mitgelieferten Netzkabel und Bedienelement.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser oder in unmittelbarer Umgebung eines Badezimmers, einer Dusche oder eines Swimmingpools.
- Verwenden Sie die Decke nicht auf Schlafsofas oder aufblasbaren Betten.
- Keine Wärmeflasche gleichzeitig mit der Decke verwenden.
- Dieses Gerät ist nur für den Haushaltsgebrauch in Innenräumen und ähnliche Verwendungszwecke bestimmt. Es darf nicht im Freien verwendet werden.
- Nicht für den medizinischen Gebrauch im Krankenhaus bestimmt.
- Das Gerät niemals unbeaufsichtigt lassen, während es in Gebrauch ist. Das Gerät stets ausschalten und aus der Steckdose ziehen, wenn es nicht in Gebrauch ist.
- Schalten Sie die Decke immer AUS, trennen Sie sie vom Stromnetz und lassen Sie sie vollständig abkühlen, bevor Sie sie reinigen oder lagern.
- Das Bedienelement und das Netzkabel vor dem Waschen immer von der Heizdecke trennen.
- Wenn Sie das Gerät einlagern, lassen Sie es vor dem Zusammenfalten abkühlen.
- Das Gerät nicht zerknittern, indem Sie während der Lagerung Gegenstände darauf legen.
- Die Decke nach dem Waschen niemals auswringen.
- Die Heizdecke vor direkter Sonneneinstrahlung schützen.
- Die Decke vor der Handhabung oder Reinigung vollständig abkühlen lassen.
- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungs- oder Lösungsmittel, da dies zu Schäden an der Decke führen kann.
- Verlegen Sie das Netzkabel nicht in Bereichen, in denen es eine Stolpergefahr darstellen kann.

- Um eine Kreislaufüberlastung zu vermeiden, wenn das Gerät in Betrieb ist, sollten Sie kein anderes Hochleistungsgerät an demselben Stromkreis verwenden.
- Verwenden Sie nach Möglichkeit keine Verlängerungskabel, da diese überhitzen und einen Brand auslösen können.
- Nicht mit Dingen verwenden, die einen Brand auf dem Bett auslösen können, wie z. B. Zigaretten, Funken usw.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht mit einem externen Programmiergerät, einer Zeitschaltuhr oder einem anderen Gerät, das das Gerät automatisch einschalten würde, außer diese Vorrichtung wurde durch den Hersteller in das Gerät eingebaut.
- Das Netzkabel darf nicht gebogen oder um das Gerät herum gewickelt werden, da dies zur Schwächung oder dem Bruch der Isolierung führen könnte. Besonders anfällig dafür ist der Punkt, an dem das Kabel in das Gerät führt.
- Achten Sie vor dem Gebrauch darauf, dass das Kabel vollständig ausgelegt ist und keinen Kontakt mit Teilen des Gerätes hat.
- Ziehen Sie nicht am Netzkabel. Das Gerät niemals mit dem Netzkabel bewegen, daran tragen oder aufhängen.
- Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn Anzeichen einer Beschädigung am Gerät, am Netzkabel oder einem der Zubehöerteile sichtbar sind.
- Falls das Stromkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienstmitarbeiter oder einer vergleichbar qualifizierten Person ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Versuchen Sie nicht, elektrische oder mechanische Bestandteile des Geräts zu reparieren oder einzustellen. Dies ist gefährlich.
- Achten Sie darauf, dass die Netzstromversorgung (einschl. Spannung, Frequenz und Leistung) mit den auf dem Etikett des Geräts angegebenen Nennwerten übereinstimmt.
- Untersuchen Sie das Gerät regelmäßig und senden Sie es an den Lieferanten zurück, wenn es missbraucht oder beschädigt wurde.



(Abb.1)



(Abb.2)



(Abb.3)

## TECHNISCHE DATEN

- Produktabmessungen: 150 x 80cm
- Nettogewicht: 1,05kg
- Spannung: 220-240V~
- Frequenz: 50-60Hz
- Leistung: 60W
- Maximale Temperatur: 55°C
- Verfügbare Temperatureinstellungen: 3

## SYMBOLS ERKLÄRT



Schonender Zyklus bei maximal 30 °C



Nicht im Wäschetrockner trocknen



Nicht chemisch reinigen



Nicht bleichen



Nicht bügeln



Keine Stifte einführen



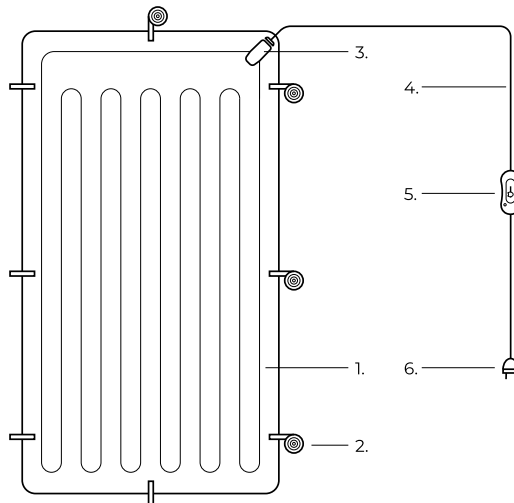
Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet



Nicht gefaltet verwenden

## TEILE

1. Heizdecke
2. Stützbänder
3. Netzstecker
4. Netzkabel
5. Bedienelement
6. Netzadapter



# MONTAGEANLEITUNG

Achten Sie immer darauf, dass die Decke während des Gebrauchs abgedeckt ist, um die Wärme zu halten.

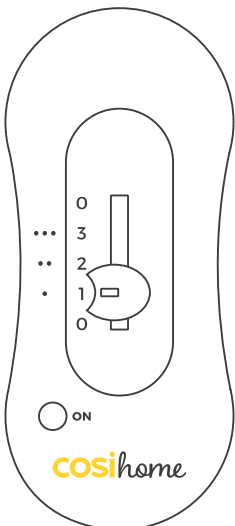
1. Breiten Sie die Decke aus und legen Sie sie auf dem Bett auf Ihre Matratze.
2. Richten Sie die Decke so aus, dass der Stecker für das Kabel und das Bedienelement beim Kissen liegen.
3. Verwenden Sie die Stützbänder, um das Produkt an der Matratze zu befestigen.
4. Sobald die Decke sicher befestigt ist, verbinden Sie das Bedienelement mit der Decke, indem Sie es in die Steckerbuchse einstecken.
5. Legen Sie Ihren Matratzenbezug ÜBER die Heizdecke.

# BEDIENUNGSANLEITUNG

Sobald die Decke sicher am Bett befestigt ist, stecken Sie das Netzkabel in die nächstgelegene Steckdose am Kopfbende. Achten Sie darauf, dass das Stromkabel nicht gespannt ist, damit es keine Stolpergefahr darstellt.

Dieses Produkt wurde entwickelt, um Ihr Bett mittels der Temperaturregelungseinstellung an dem mitgelieferten Bedienelement auf die gewünschte Temperatur vorzuheizen.

## Bedienelement



1. Der Zahlenregler stellt die folgenden Heizstufen dar:

0 = AUS  
1 = NIEDRIGE HITZE  
2 = MITTLERE HITZE  
3 = HOHE HITZE

Bewegen Sie den Drehregler am Bedienelement auf die gewünschte Heizstufe, um Ihr Bett vorzuwärmen.

2. Es dauert etwa 30-50 Minuten, um Ihr Bett auf der Heizstufe „2“ oder „3“ vorzuwärmen. Diese Zeit hängt von der Raumtemperatur, der Art der verwendeten Bettwäsche und der Dicke der Oberdecke bzw. Bettdecke ab.

**Hinweis:** Wenn Sie die Decke die ganze Nacht benutzen, verwenden Sie sie NUR auf der niedrigen Heizstufe - „1“. Dadurch wird eine sichere und angenehme Temperatur für die ganze Nacht gewährleistet.

## REINIGUNG UND EINLAGERUNG

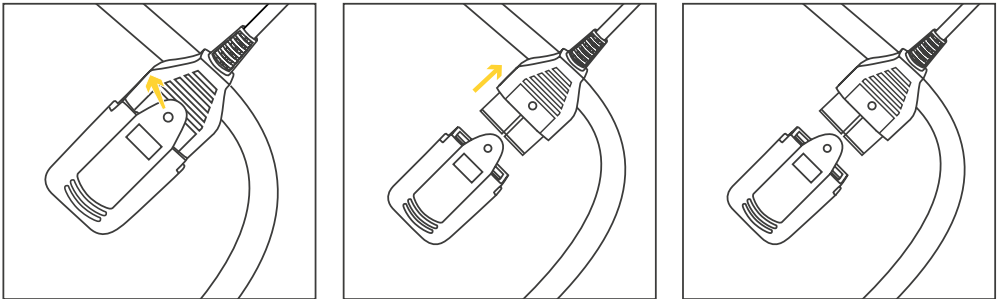
**Wichtiger Hinweis:** Heizdecken von Cosi Home können zwar gewaschen werden, dürfen aber NIEMALS chemisch gereinigt werden.

### Waschen

**WARNUNG:** Schalten Sie die Heizdecke immer AUS (OFF), ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und lassen Sie das Gerät vor jeglicher Handhabung oder Reinigung vollständig abkühlen.

**VORSICHT:** Das Bedienelement und das Netzkabel vor dem Waschen immer von der Heizdecke trennen. Lassen Sie kein Wasser oder andere Flüssigkeiten mit dem Bedienelement oder dem Netzstecker in Berührung kommen.

**VORSICHT:** Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungs- oder Lösungsmittel, da dies zu Schäden an der Decke führen kann.



Vor dem Waschen muss die Decke unbedingt vermessen werden, damit Sie sich vergewissern können, dass sie nach dem Waschen wieder ihre ursprüngliche Größe erreicht hat.

- Wenn Sie die Decke mit der Hand waschen, sollten Sie stets ein mildes Wascpulver oder Reinigungsmittel und warmes Wasser verwenden. 5 Minuten lang einwirken lassen und sanft waschen; dann gründlich in sauberem Wasser auswaschen.
- In der Waschmaschine als Wolle bei 30°C waschen.



## Trocknen

Wir empfehlen, die Heizdecke an der Luft zu trocknen.

### WARNUNG:

- Die Decke nicht mit Klammern an den verdrahteten Bereichen aufhängen, da dies zu Schäden am internen Schaltkreis führen kann.
- Die Decke nach dem Waschen niemals auswringen.
- Vor Gebrauch stets darauf achten, dass die Decke vollkommen getrocknet ist und sie wieder ihre Originalgröße angenommen hat.

## Einlagerung

- Für die Einlagerung des Produkts außerhalb der Saison empfehlen wir die Originalverpackung oder einen Karton ähnlicher Größe. Achten Sie darauf, Ihre Decke vor der Lagerung sorgfältig zu falten.
- Das Netzkabel darf nicht gebogen oder um die Decke herum gewickelt werden, da dies zur Schwächung oder dem Bruch der Isolierung führen könnte. Besonders anfällig dafür ist der Punkt, an dem das Kabel in das Gerät führt.
- Lagern Sie die Heizdecke an einem sicheren, trockenen Ort, außerhalb der Reichweite von Kindern, wenn sie nicht in Gebrauch ist.

## ENTSORGUNG

Diese Kennzeichnung weist darauf hin, dass dieses Produkt EU-weit nicht im Haushaltsabfall entsorgt werden darf. Dadurch sollen mögliche Beeinträchtigungen der Umwelt und des menschlichen Wohlbefindens vermieden werden. Setzen Sie sich mit den zuständigen Behörden vor Ort in Verbindung, um Informationen zu den verfügbaren Entsorgungsstellen zu erhalten. Recyclen Sie das Produkt wenn möglich verantwortungsbewusst, um die nachhaltige Wiederverwendung von Ressourcen zu fördern.



Merci d'avoir acheté un produit de Cosi Home. Veuillez lire attentivement et entièrement ce mode d'emploi avant la première utilisation et le conserver en lieu sûr pour référence ultérieure.

### CONSIGNES DE SÉCURITÉ

**AVERTISSEMENT:** Tenez éloigné des feux ou matériaux inflammables.

**AVERTISSEMENT:** Pour éviter tout risque d'électrocution, d'incendie ou de blessure, veillez à toujours débrancher l'appareil de la prise de courant avant de le déplacer ou de procéder à son entretien ou son nettoyage.

- Utilisez cet appareil uniquement de la façon décrite dans ce manuel. Toute autre utilisation non recommandée par le fabricant pourrait causer un incendie, une électrocution ou des blessures.
- Placez le surmatelas chauffant uniquement sous le corps. Ne vous enveloppez pas dans le surmatelas et ne l'utilisez en aucun cas d'une autre manière que celle prescrite.
- Utilisez les cordons pour attacher le produit au lit. En cas d'utilisation sur un lit réglable, veillez à ce que le surmatelas ou le cordon ne soit pas bloqué, étiré ou plié.
- L'appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, qui sont inexpérimentées ou qui ne possèdent pas les connaissances nécessaires, à moins qu'elles ne soient correctement supervisées et conseillées.
- Les personnes insensibles à la chaleur ou autres individus très vulnérables ne doivent pas utiliser ce produit.
- Les enfants doivent être surveillés afin qu'ils ne jouent pas avec cet appareil.
- Les enfants de moins de 3 ans NE doivent PAS utiliser l'appareil en raison de leur incapacité à réagir à une surchauffe (Fig. 1).
- Ce surmatelas ne doit pas être utilisé par de jeunes enfants sauf si un parent ou un tuteur a réglé les commandes au préalable ou si l'enfant a été correctement informé sur l'utilisation sécurisée des commandes.
- Les enfants de moins de 3 ans doivent être tenus à l'écart de ce produit, à moins qu'ils ne soient constamment surveillés.
- Ne laissez pas des enfants seuls ou sans surveillance dans la pièce où l'appareil est utilisé.
- Le nettoyage ou l'entretien de l'appareil ne doit pas être effectué par des enfants, à moins qu'ils ne soient constamment surveillés.



- N'insérez pas des épingles ou autres objets coupants dans le surmatelas (Fig. 2).
- N'utilisez pas le surmatelas lorsqu'il est plié ou froissé (Fig. 3).
- Ne repliez pas le surmatelas sous le matelas.
- Veillez à ne pas couvrir ou bloquer la télécommande sous l'oreiller, le matelas ou une couverture.
- Veillez à ne pas placer la télécommande sous le surmatelas chauffant lorsque celui-ci est en marche. La chaleur peut endommager la télécommande.
- N'utilisez pas le surmatelas lorsqu'il est humide ou mouillé.
- Veillez à ne pas utiliser la télécommande ni toucher le cordon d'alimentation du surmatelas avec les mains mouillées, au risque de s'électrocuter.
- Utilisez le surmatelas uniquement avec le cordon d'alimentation et la télécommande fournis.
- Veillez à ne pas utiliser cet appareil près d'un point d'eau ou à proximité immédiate d'une baignoire, d'une douche ou d'une piscine.
- N'utilisez pas le surmatelas sur un canapé-lit ou un lit gonflable.
- N'utilisez pas une bouillotte chaude en même temps que le surmatelas.
- Cet appareil est réservé à un usage domestique intérieur et à des applications similaires. Ne l'utilisez pas à l'extérieur.
- Non destiné à un usage médical dans un hôpital.
- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance lorsqu'il est en marche. Veillez à toujours éteindre l'appareil et le débrancher lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Veillez à toujours éteindre le surmatelas, le débrancher de la prise de courant et le laisser refroidir complètement avant un lavage ou un stockage.
- Veillez à toujours débrancher la télécommande et le cordon d'alimentation du surmatelas avant de le laver.
- Laissez l'appareil refroidir avant de le plier pour le ranger.
- Ne froissez pas l'appareil en posant des objets dessus quand il est rangé.
- N'essorez jamais le surmatelas après le lavage.
- N'exposez pas le surmatelas chauffant à la lumière directe du soleil.
- Laissez le surmatelas refroidir complètement avant de le manipuler ou de le nettoyer.
- Veillez à ne pas utiliser de nettoyant ou de solvant abrasif sous peine d'endommager le surmatelas.
- Évitez de placer le cordon d'alimentation dans des zones où il pourrait provoquer un risque de trébuchement.
- Pour éviter de surcharger le circuit pendant l'utilisation de ce surmatelas, ne faites pas fonctionner un autre appareil à haute puissance sur le même circuit électrique.
- Évitez si possible d'utiliser une rallonge, car elle pourrait surchauffer et provoquer un incendie.
- Ne l'utilisez pas avec un élément susceptible d'enflammer le lit, comme des

cigarettes, étincelles, etc., au risque de déclencher un incendie.

- N'utilisez pas cet appareil avec un programmateur externe, un interrupteur à minuterie ou tout autre dispositif qui allumerait cet appareil automatiquement, à moins que cette fonction n'ait été préintégré dans l'appareil par le fabricant.
- Veillez à ne pas entortiller ni enrouler le cordon et la prise d'alimentation autour de l'appareil, sous peine d'affaiblir ou de fendre l'isolant, notamment au niveau de l'insertion du cordon dans l'appareil.
- Veillez à ce que le cordon d'alimentation soit entièrement déroulé avant toute utilisation, et faites en sorte qu'il ne soit en contact avec aucune partie de l'appareil.
- Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation. Veillez à ne jamais déplacer, transporter ou suspendre l'appareil à l'aide du cordon d'alimentation.
- Veillez à ne pas faire fonctionner ce produit si l'appareil, son cordon d'alimentation ou l'un de ses accessoires montre des signes de dommage quelconque.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son représentant technique ou une autre personne qualifiée afin d'éviter tout danger.
- N'essayez pas de réparer ou de régler tout élément électrique ou mécanique à l'intérieur de l'appareil. Cette opération peut être dangereuse.
- Veillez à ce que l'alimentation secteur (notamment tension, fréquence et puissance) soit conforme aux spécifications indiquées sur l'appareil.
- Examinez fréquemment l'appareil et ramenez-le chez le fournisseur en cas de dommage ou d'utilisation erronée.



(Fig.1)



(Fig.2)



(Fig.3)

## SPÉCIFICATIONS

- Dimensions du produit : 150 x 80cm
- Poids net : 1,05kg
- Tension : 220-240V~
- Fréquence : 50-60Hz
- Alimentation : 60W
- Température max. : 55°C
- Réglages de la température : 3

## SYMBOLES



Cycle délicat à 30 °C maximum



Pas de séchage en machine



Pas de nettoyage à sec



Pas de Javel



Pas de repassage



Utilisation d'épingles interdite



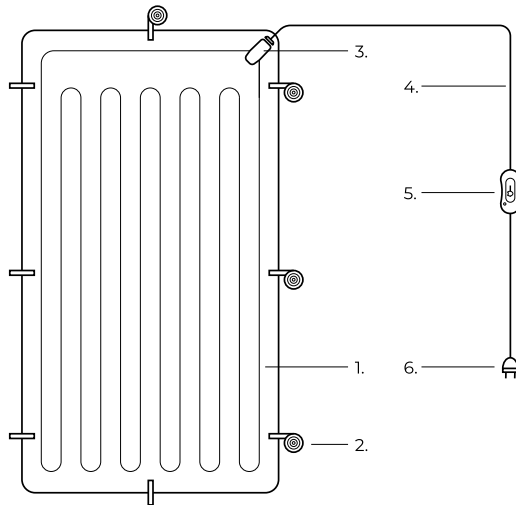
Utilisation interdite par des enfants de 3 ans ou moins



Pas de pliage

## ÉLÉMENTS

1. Surmatelas chauffant
2. Attaches
3. Connecteur d'alimentation
4. Cordon d'alimentation
5. Télécommande
6. Adaptateur d'alimentation



## INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

Assurez-vous que le surmatelas est toujours couvert pendant l'utilisation pour conserver la chaleur.

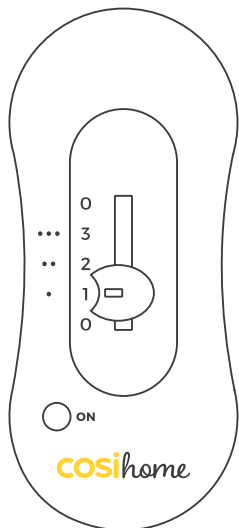
1. Dépliez le surmatelas et étendez-le sur le matelas.
2. Alignez le surmatelas afin que le connecteur du cordon et la télécommande soient situés au niveau de l'oreiller.
3. Utilisez les attaches pour fixer le produit au matelas.
4. Une fois le surmatelas attaché, branchez la télécommande au connecteur du surmatelas.
5. Placez le drap housse SUR le surmatelas chauffant.

## CONSIGNES D'UTILISATION

Une fois le surmatelas correctement attaché au lit, branchez le cordon d'alimentation à la prise de courant la plus proche de la tête de lit. Assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est pas tendu pour éviter tout risque de trébuchement.

Ce produit est destiné à préchauffer votre lit à la température souhaitée à l'aide des réglages de la télécommande fournie.

### Télécommande



1. Les chiffres sur la télécommande représentent les réglages de chaleur suivants :

0 = ARRÊT  
1 = CHALEUR BASSE  
2 = CHALEUR MOYENNE  
3 = CHALEUR ÉLEVÉE

Déplacez le cadran de la télécommande sur le réglage de chaleur désiré afin de préchauffer votre lit.

2. Patientez 30 à 50 minutes que votre lit préchauffe avec le réglage « 2 » ou « 3 ». Cette durée variera en fonction de la température de la pièce, du type de literie utilisé et de l'épaisseur de la couverture ou du duvet.

**Remarque:** Si vous utilisez le surmatelas toute la nuit, n'utilisez QUE le réglage de chaleur « 1 ». Vous obtiendrez ainsi une température confortable et sécurisée pendant toute la nuit.

## NETTOYAGE ET STOCKAGE

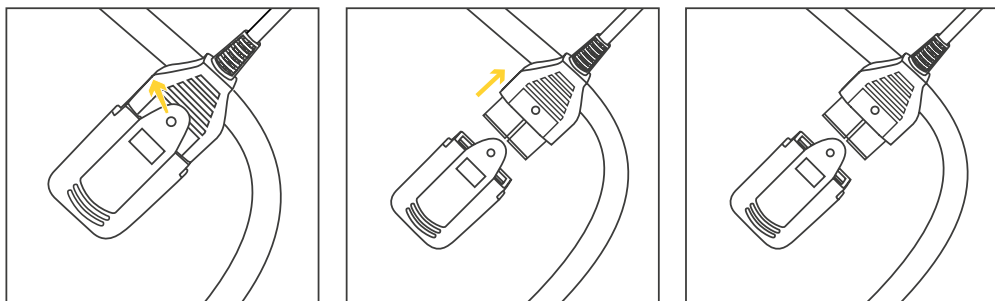
**Remarque importante:** Les surmatelas chauffants de Cosi Home peuvent être lavés mais JAMAIS séchés à sec.

### Nettoyage

**AVERTISSEMENT:** Veillez à toujours éteindre le surmatelas chauffant, débrancher le cordon d'alimentation de la prise de courant et laisser l'appareil refroidir complètement avant de le manipuler ou le nettoyer.

**ATTENTION:** Veillez à toujours débrancher la télécommande et le cordon d'alimentation du surmatelas avant de le laver. Veillez à ne pas laisser de l'eau ou d'autres liquides entrer en contact avec la télécommande ou la prise de courant.

**ATTENTION:** N'utilisez pas de nettoyant ou de solvant abrasif sous peine d'endommager le surmatelas.



Avant le lavage, il est essentiel de mesurer le surmatelas afin de vous assurer qu'il a repris ses dimensions d'origine après le lavage.

- Pour un lavage à la main, utilisez une poudre ou un détergent de lavage doux et de l'eau chaude. Laissez tremper pendant 5 minutes. Lavez en douceur et rincez abondamment à l'eau claire.
- Pour un lavage en machine, utilisez un programme laine à 30°C.



## Séchage

Il est conseillé de faire sécher le surmatelas chauffant à l'air libre.

### AVERTISSEMENT:

- Veillez à ne pas mettre de pinces à linge sur les zones câblées du surmatelas chauffant pour éviter d'endommager le circuit interne.
- N'essorez jamais le surmatelas après le lavage.
- Vérifiez toujours que le surmatelas est totalement sec et qu'il a repris ses dimensions d'origine avant de l'utiliser.

## Stockage

- Pour stocker votre produit hors saison, nous recommandons d'utiliser le carton d'origine ou un carton aux dimensions similaires. Veillez à plier soigneusement votre surmatelas avant de le ranger.
- Veillez à ne pas entortiller ni enrouler le cordon et la prise d'alimentation autour du surmatelas, sous peine d'affaiblir ou de fendre l'isolant, notamment au niveau de l'insertion du cordon dans l'appareil.
- Rangez le surmatelas chauffant dans un endroit sec et sécurisé, hors de portée des enfants lorsqu'il n'est pas utilisé.

## MISE AU REBUT

Cette signalisation indique que ce produit ne doit pas être jeté avec le reste des ordures ménagères, et ce, dans toute l'Europe, afin d'éviter de nuire à l'environnement et au bien-être des populations. Contactez les autorités locales pour obtenir plus d'informations sur les systèmes de collecte disponibles. Si possible, recyclez l'appareil de manière responsable afin de promouvoir la réutilisation durable des ressources.



Grazie per aver scelto di acquistare un prodotto Cosi Home. Ti invitiamo a leggere con attenzione l'intero manuale prima di utilizzare il prodotto la prima volta e di conservarlo in un luogo sicuro per poterlo consultare all'occorrenza.

## ISTRUZIONI DI SICUREZZA

**AVVERTENZA:** Tenere lontano da fiamme o materiali infiammabili.

**AVVERTENZA:** Per evitare il rischio di scosse elettriche, incendio o lesioni alle persone, assicurarsi sempre che l'apparecchio sia scollegato dalla presa di corrente prima di spostarlo, effettuare su di esso qualsiasi intervento o pulirlo.

- Utilizzare l'apparecchio unicamente come descritto in questo manuale. Qualsiasi altro uso non raccomandato dal produttore può provocare incendi, scosse elettriche o lesioni alle persone.
- Utilizzare lo scaldaletto unicamente sotto il corpo. Non avvolgere il corpo nello scaldaletto e non utilizzarlo in altro modo.
- Utilizzare gli appositi cordoncini per assicurare il prodotto al letto. Se si usa su un letto regolabile, assicurarsi che lo scaldaletto o il cordoncino non siano intrappolati, tesi o sgualciti.
- L'apparecchio non deve essere utilizzato da persone (inclusi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza e conoscenza del prodotto, salvo siano sotto supervisione e abbiano ricevuto opportune istruzioni.
- Non adatto a persone insensibili al calore o persone molto vulnerabili.
- I bambini devono essere supervisionati perché non giochino con l'apparecchio.
- Lo scaldaletto NON deve essere utilizzato da bambini di età inferiore a 3 anni che non sono in grado di reagire al surriscaldamento (Fig. 1).
- Questo scaldaletto non deve essere usato da bambini piccoli, a meno che le impostazioni non siano state configurate da un genitore o un tutore, o a meno che il bambino non sia stato adeguatamente istruito su come utilizzare i comandi in sicurezza.
- Tenere fuori dalla portata di bambini di età inferiore a 3 anni, a meno che l'uso non avvenga sotto costante sorveglianza.
- Non lasciare i bambini da soli o senza supervisione quando l'apparecchio è in uso.
- La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate dai bambini se non sotto costante sorveglianza.
- Non inserire spilli oppure oggetti affilati nello scaldaletto (Fig. 2).

- Non utilizzare lo scaldaletto quando è piegato o stropicciato (Fig. 3).
- Non rinzalzare lo scaldaletto sotto il materasso.
- Non coprire o bloccare il dispositivo di controllo sotto il cuscino, il materasso o lo scaldaletto.
- Non collocare il dispositivo di controllo sotto lo scaldaletto quando è in uso. Il calore può danneggiare il dispositivo di controllo.
- Non utilizzare lo scaldaletto quando è bagnato o umido.
- Non utilizzare il dispositivo di controllo e non toccare il cavo di alimentazione con le mani bagnate per evitare scosse elettriche.
- Utilizzare lo scaldaletto solo con il cavo di alimentazione e il dispositivo di controllo forniti.
- Non utilizzare questo apparecchio vicino all'acqua o nelle immediate vicinanze di una vasca, doccia o piscina.
- Non utilizzare lo scaldaletto su divani letto o materassi gonfiabili.
- Non utilizzare borse dell'acqua calda con lo scaldaletto.
- L'apparecchio è destinato unicamente all'uso casalingo in ambiente interno e applicazioni simili. Utilizzare esclusivamente in luoghi chiusi.
- Non inteso per uso medico in ospedale.
- Non lasciare mai l'apparecchio incustodito durante l'uso. Spegnerne sempre l'apparecchio e scollegarlo dalla presa di corrente quando non lo si utilizza.
- Spegnerne sempre lo scaldaletto, scollegarlo dalla corrente elettrica e lasciarlo raffreddare completamente prima di pulirlo o riporlo.
- Scollegare sempre il dispositivo di controllo e il cavo di alimentazione dallo scaldaletto prima di lavarlo.
- Quando si ripone l'apparecchio, lasciare che si raffreddi prima di piegarlo.
- Non stropicciare l'apparecchio ponendo oggetti al di sopra una volta riposto.
- Non strizzare lo scaldaletto dopo il lavaggio.
- Non esporre lo scaldaletto alla luce diretta del sole.
- Lasciar raffreddare completamente lo scaldaletto prima di spostarlo o pulirlo.
- Non utilizzare solventi o detergenti abrasivi per non danneggiare lo scaldaletto.
- Evitare di posizionare il cavo di alimentazione in punti in cui possa costituire un pericolo di inciampo.
- Per evitare un sovraccarico del circuito elettrico durante l'utilizzo dell'apparecchio, non metterlo in funzione insieme a un altro apparecchio ad alta potenza collegato allo stesso circuito.
- Ove possibile, evitare di utilizzare delle prolunghe perché potrebbero surriscaldarsi col rischio di provocare un incendio.
- Non utilizzare con oggetti che possono causare un incendio, come sigarette, scintille, ecc.
- Non utilizzare questo apparecchio con un programmatore esterno, un interruttore con temporizzatore o qualsiasi altro dispositivo che accende



automaticamente il dispositivo a meno che non sia stato integrato nell'apparecchio dal produttore.

- Non annodare o avvolgere il cavo e la spina di alimentazione intorno all'apparecchio, per evitare di indebolire o spaccare l'isolamento, soprattutto nei punti di ingresso nell'apparecchio.
- Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia completamente allungato prima dell'utilizzo e disporlo in modo che non sia a contatto con nessuna parte dell'apparecchio.
- Non tirare il cavo di alimentazione. Non spostare, trasportare o appendere mai l'apparecchio tenendolo per il cavo di alimentazione.
- Non mettere in funzione l'apparecchio se si notano su di esso, sul cavo di alimentazione o sugli accessori segni di danneggiamento.
- Qualora fosse danneggiato, il cavo di alimentazione deve essere sostituito dal produttore, dall'assistenza o da un tecnico qualificato al fine di evitare pericoli.
- Non tentare di riparare o adattare le parti elettriche o meccaniche presenti nell'apparecchio. Ciò potrebbe comportare pericoli per la sicurezza.
- Assicurarsi che l'alimentazione di corrente (ivi inclusa la tensione, la frequenza e l'accensione) sia conforme alla targhetta nominale presente sull'apparecchio.
- Esaminare spesso l'apparecchio e restituire al fornitore se è stato utilizzato impropriamente o danneggiato.



(Fig.1)



(Fig.2)



(Fig.3)

## SPECIFICHE

- Dimensioni prodotto: 150 cm x 80cm
- Peso netto: 1,05kg
- Tensione: 220-240V~
- Frequenza: 50-60Hz
- Potenza: 60W
- Temperatura max: 55°C
- Impostazioni di temperatura: 3

## SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI



Ciclo delicato a una temperatura massima di 30°C



Non asciugare in asciugatrice



Non lavare a secco



Non candeggiare



Non stirare



Non inserire spilli



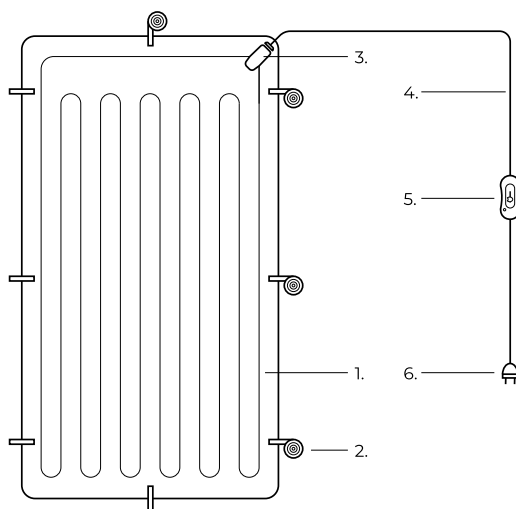
Non adatto a bambini dai 3 anni in giù



Non utilizzare il prodotto piegato

## PARTI

1. Scaldaletto
2. Lacci di supporto
3. Connettore di alimentazione
4. Cavo di alimentazione
5. Dispositivo di controllo
6. Adattatore di alimentazione



## ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

Assicurarsi sempre che lo scaldaletto sia coperto durante l'uso per mantenere il calore.

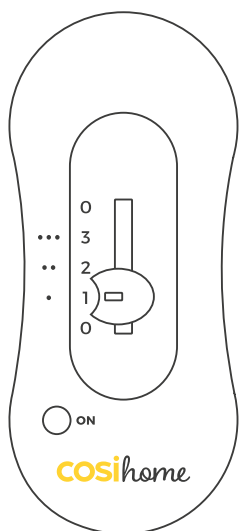
1. Aprire lo scaldaletto e distenderlo sul letto sopra il materasso.
2. Allineare lo scaldaletto in modo che il connettore di alimentazione e il dispositivo di controllo siano vicini al cuscino.
3. Utilizzare i lacci di supporto per assicurare il prodotto al materasso.
4. Una volta assicurato lo scaldaletto, collegare il dispositivo di controllo inserendolo nel connettore.
5. Posizionare il lenzuolo di sotto SOPRA lo scaldaletto.

## ISTRUZIONI PER L'USO

Una volta che lo scaldaletto è stato posizionato in sicurezza sul letto, collegare il cavo di alimentazione alla presa elettrica più vicina al cuscino. Assicurarsi che il cavo di alimentazione non sia tirato, per evitare di inciampare.

Il prodotto è progettato per preriscaldare il letto alla temperatura desiderata usando le impostazioni di controllo della temperatura sul dispositivo fornito.

### Dispositivo di controllo



1. I numeri sul dispositivo di controllo rappresentano le seguenti impostazioni di calore:

0 = SPENTO  
1 = CALORE BASSO  
2 = CALORE MEDIO  
3 = CALORE ELEVATO

Spostare la manopola del dispositivo di controllo sull'impostazione di calore desiderata per preriscaldare il letto.

2. Lasciare che il letto si scaldi per 30-50 minuti, se si usano le impostazioni di calore 2 e 3. Il tempo varia a seconda della temperatura della stanza, del tipo di biancheria da letto usata e dello spessore del lenzuolo o del piumone.

**NB:** Se si usa lo scaldaletto per tutta la notte, usare SOLO il livello di calore basso 1. Questo settaggio fornisce una temperatura sicura e confortevole per tutta la notte.

## PULIZIA E CONSERVAZIONE

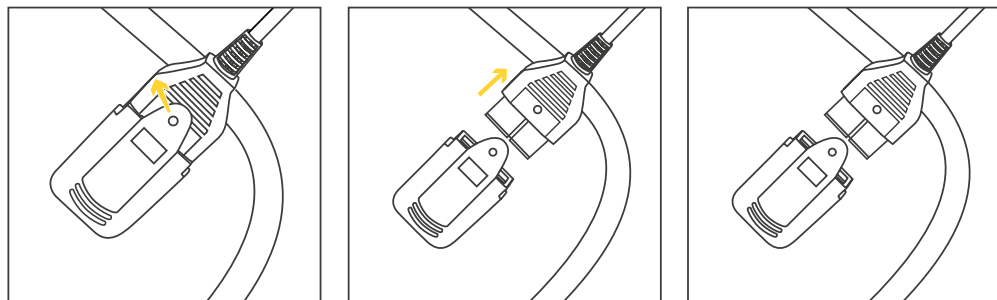
**Importante:** Gli scaldaletti Così Home possono essere lavati ma NON a secco.

### Lavaggio

**AVVERTENZA:** Spegnerne sempre lo scaldaletto, staccare la spina dalla presa elettrica e lasciare raffreddare completamente l'apparecchio prima di maneggiarlo o pulirlo.

**ATTENZIONE:** Scollegare sempre il dispositivo di controllo e il cavo di alimentazione dallo scaldaletto prima di lavarlo. Non lasciare che acqua o altri liquidi entrino in contatto con il telecomando o la spina del cavo di alimentazione.

**ATTENZIONE:** Non utilizzare solventi o detersivi abrasivi per non danneggiare lo scaldaletto.



Prima del lavaggio, è fondamentale misurare lo scaldaletto per accertarsi dopo il lavaggio che non si sia ristretto.

- Per il lavaggio a mano, usare un detersivo in polvere o altro detergente delicato e acqua calda. Lasciare in ammollo per 5 minuti, quindi lavare e risciacquare a fondo con acqua pulita.
- Per il lavaggio in lavatrice, lavare con il programma per la lana a 30°C.



## Asciugatura

Si raccomanda di lasciare asciugare lo scaldaletto all'aria.

### AVVERTENZA:

- Non usare mollette sulle parti dove passano i fili elettrici per non danneggiare i circuiti interni.
- Non strizzare lo scaldaletto dopo il lavaggio.
- Assicurarsi sempre che lo scaldaletto sia completamente asciutto e che sia ritornata alle dimensioni originali prima dell'uso.

## Conservazione

- Per conservare il prodotto per lunghi periodi, consigliamo di usare la scatola originale o una di dimensioni simili. Piegarlo accuratamente prima di riporlo.
- Non annodare o avvolgere il cavo e la spina di alimentazione intorno allo scaldaletto per evitare di indebolire o spaccare l'isolamento, soprattutto nei punti di ingresso nell'apparecchio.
- Conservare lo scaldaletto in un luogo sicuro, asciutto, fuori dalla portata dei bambini quando non è in uso.

## SMALTIMENTO

Questo simbolo indica che, all'interno della UE, il prodotto non deve essere smaltito insieme agli altri rifiuti domestici per prevenire possibili danni all'ambiente e alla salute dell'uomo. Contattare l'autorità locale per informazioni sui sistemi di raccolta disponibili. Se possibile, riciclare responsabilmente per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse.



Gracias por adquirir un producto de Cosi Home. Por favor, lea el manual en su totalidad con atención antes de usar el aparato por primera vez y guárdelo en un lugar seguro para referencia futura.

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

**ADVERTENCIA:** Mantener alejado del fuego o materiales inflamables.

**ADVERTENCIA:** Para evitar el riesgo de incendios, descargas eléctricas o lesiones, asegúrese siempre de que el dispositivo está desenchufado de la toma eléctrica antes de moverlo, repararlo o limpiarlo.

- Use este dispositivo solo como se describe en este manual. Cualquier otro uso no recomendado por el fabricante podría causar incendios, descargas eléctricas o lesiones personales.
- Use la manta eléctrica solo debajo de su cuerpo. No se envuelva el cuerpo con la manta ni lo use de ninguna otra manera.
- Use los cordones adjuntos para asegurar el producto a la cama. Si usa el producto con una cama regulable, asegúrese de que ni la manta ni el cable queden atrapados, estirados o doblados.
- El aparato no debe ser utilizado por personas (incluyendo niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, a menos que hayan recibido instrucciones de cómo hacerlo o se les supervise durante el uso.
- No utilizar con personas insensibles al calor o muy vulnerables.
- Vigile a los niños para evitar que jueguen con el aparato.
- Los menores de 3 años NO deben utilizar el aparato por su incapacidad para reaccionar al sobrecalentamiento (Fig. 1).
- Esta manta no debe ser utilizada por niños pequeños, a menos que un progenitor o tutor haya efectuado los controles previos necesarios, o que se haya enseñado al menor a operar los controles de forma segura.
- Los menores de 3 años deben permanecer alejados a menos que estén bajo supervisión continua.
- No deje a niños solos o desatendidos en la zona donde se utiliza el aparato.
- Ningún niño debe realizar tareas de limpieza y mantenimiento en el aparato sin supervisión continua.
- No inserte alfileres u objetos punzantes en la manta (Fig. 2).
- No utilice la manta cuando esté doblada o plegada (Fig. 3).
- No meta la manta debajo del colchón.

- No cubra ni meta el controlador bajo la almohada, el colchón o la manta.
- No coloque el controlador debajo de la manta eléctrica mientras se usa. El calor puede dañar el controlador.
- No use la manta si está mojada o húmeda.
- Para evitar una descarga eléctrica, no utilice el controlador ni toque el cable de alimentación de la manta con las manos húmedas.
- Opere la manta exclusivamente con el cable de alimentación y el controlador que se suministran.
- No use esta manta cerca del agua o en el entorno inmediato de una bañera, ducha o piscina.
- No use la manta sobre un sofá cama o colchón hinchable.
- No use una bolsa de agua caliente al mismo tiempo que la manta.
- Esta manta es solo para uso doméstico en interiores y otros usos similares. No utilizar en exteriores.
- El producto no está destinado al uso médico en hospitales.
- No deje la manta desatendida mientras está encendida. Apague siempre la manta y desenchúfela cuando no la use.
- Apague siempre la manta, desconéctela de la red eléctrica y deje que se enfríe del todo antes de limpiarla o guardarla.
- Desconecte siempre el controlador y el cable de alimentación de la manta antes de lavarla.
- Cuando guarde la manta, deje que se enfríe antes de doblarla.
- Cuando haya guardado la manta plegada, no coloque objetos encima de ella.
- Nunca retuerza la manta para escurirla después de haberla lavado.
- No esponga la manta eléctrica a la luz solar directa.
- Deje que la manta se enfríe por completo antes de manipularla o limpiarla.
- No utilice ningún limpiador abrasivo o disolvente, ya que dañarán la manta.
- Evite colocar el cable de alimentación en zonas en las que hubiera riesgo de tropezar.
- Para evitar una sobrecarga del circuito al usar esta manta, no haga funcionar otro dispositivo de alto voltaje en el mismo circuito eléctrico.
- Evite utilizar cables alargadores siempre que sea posible, ya que podrían sobrecalentarse y causar riesgo de incendios.
- No use la manta con nada que pueda provocar un incendio en su cama, como cigarrillos, chispas, etc.
- No utilice este aparato con un programador externo, un temporizador o cualquier otro dispositivo que pueda encender el aparato automáticamente, a menos que este ya haya sido incorporado al aparato por el fabricante.
- No doble ni enrosque el cable de alimentación ni el enchufe alrededor del aparato, ya que el aislamiento podría debilitarse o romperse, especialmente por el sitio donde entra en el aparato.

- Asegúrese de que el cable de alimentación esté completamente extendido antes de usarlo y colóquelo de manera que no esté en contacto con ninguna parte del aparato.
- No tire del cable de alimentación. Nunca mueva, traslade ni cuelgue el aparato por el cable de alimentación.
- No inicie el funcionamiento si el aparato, el cable o alguno de los accesorios tienen signos de daños.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, agente de servicio o persona con calificación similar para evitar riesgos.
- No intente reparar o modificar ningún elemento eléctrico o mecánico de la unidad. Hacerlo podría ser peligroso.
- Asegúrese de que la alimentación de red (incluyendo la tensión, la frecuencia y la potencia) cumple con la etiqueta de clasificación del aparato.
- Examine el aparato con frecuencia y devuélvalo al proveedor si ha sido mal utilizado o está dañado.



(Fig.1)



(Fig.2)



(Fig.3)

## ESPECIFICACIONES

- Dimensiones del producto: 150 x 80cm
- Peso neto: 1,05kg
- Voltaje: 220-240V~
- Frecuencia: 50-60Hz
- Potencia: 60W
- Temperatura máxima: 55°C
- Ajustes de temperatura disponibles: 3



## EXPLICACIÓN DE LOS SÍMBOLOS



Ciclo suave a un máximo de 30 °C



No secar en la secadora



No limpiar en seco



No utilizar lejía



No planchar



No insertar alfileres



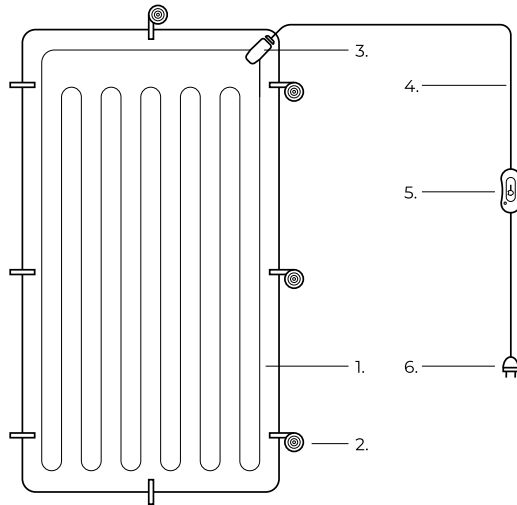
No debe ser usada por niños de 3 años o menos



No usar doblada

## COMPONENTES

1. Manta eléctrica
2. Cordones de sujeción
3. Conector de alimentación
4. Cable de alimentación
5. Controlador
6. Adaptador de potencia



## INSTRUCCIONES DE MONTAJE

Asegúrese siempre de que la manta esté cubierta mientras la usa para retener el calor.

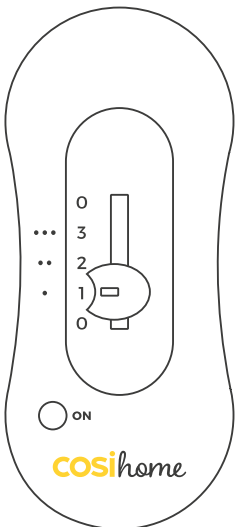
1. Despliegue la manta y estírela sobre el colchón de la cama.
2. Coloque la manta de manera que el conector del cable y el controlador queden al lado de la almohada.
3. Use los cordones de sujeción para asegurar la manta al colchón.
4. Una vez que la manta esté bien sujeta, conecte el controlador a la manta enchufándolo en el conector.
5. Ponga la sábana bajera **SOBRE** la manta eléctrica.

## INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

Una vez que la manta esté bien ajustada a la cama, enchufe el cable de alimentación en la toma más cercana a la almohada. Asegúrese de que el cable de alimentación no quede estirado para evitar tropiezos.

Este producto está diseñado para precalentar su cama a la temperatura deseada utilizando el ajuste de control de temperatura en el controlador que se proporciona.

### Controlador



1. El controlador numérico representa el siguiente ajuste de calor:

0 = APAGADO  
1 = CALOR BAJO  
2 = CALOR MEDIO  
3 = CALOR ALTO

Mueva el dial del controlador al ajuste de calor deseado para precalentar la cama.

2. Deje la cama precalentándose unos 30-50 minutos en el ajuste de calor «2» o «3». Este tiempo variará dependiendo de la temperatura de la habitación, el tipo de ropa de cama y el grosor de la manta o el edredón que use para taparse.

**Nota:** Si decide usar la manta toda la noche, úsela SOLO en el nivel de calor bajo «1». Esto le proporcionará una temperatura segura y confortable para toda la noche.

## LIMPIEZA Y ALMACENAMIENTO

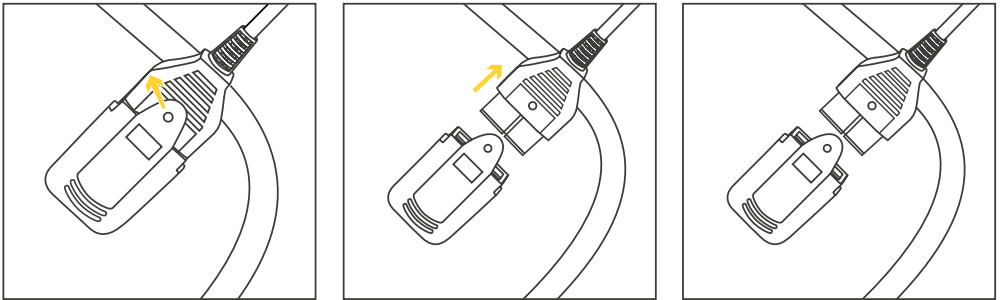
**Nota importante:** Las mantas eléctricas de Cosi Home pueden ser lavadas pero NUNCA limpiadas en seco.

### Lavado

**ADVERTENCIA:** Apague siempre la manta, desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente y deje que la manta se enfríe completamente antes de manipularla o limpiarla.

**PRECAUCIÓN:** Desconecte siempre el controlador y el cable de alimentación de la manta antes de lavarla. No permita que ningún líquido entre en contacto con el controlador o el enchufe principal.

**PRECAUCIÓN:** No utilice ningún limpiador abrasivo o disolvente, ya que dañarán la manta.



Antes de lavarla, mida la manta para asegurarse de que ha vuelto a su tamaño original después del lavado.

- Si la lava a mano, use un detergente neutro (líquido o en polvo) y agua templada. Deje que se empape durante 5 minutos y después lávela suavemente y aclare bien con agua limpia.
- Si la lava en la lavadora, use un programa de lana a 30 °C.



## Secado

Se recomienda secar la manta eléctrica al aire.

### ADVERTENCIA:

- No coloque pinzas en las áreas cableadas de la manta eléctrica ya que se dañará el circuito interno.
- Nunca retuerza la manta para escurrirla después de lavarla.
- Asegúrese siempre de que la manta eléctrica está completamente seca y ha recuperado su tamaño original antes de usarla.

## Almacenamiento

- Para almacenar su producto fuera de temporada, recomendamos utilizar la caja original u otra de tamaño similar. Asegúrese de doblar cuidadosamente la manta antes de guardarla.
- No doble ni enrosque el cable de alimentación ni el enchufe alrededor de la manta, ya que el aislamiento podría debilitarse o romperse, especialmente por el sitio donde entra en el aparato.
- Cuando no la use, guarde la manta eléctrica en un lugar seguro y seco, fuera del alcance de los niños.

## ELIMINACIÓN

Esta marca indica que este producto no se debe desechar junto con otros residuos domésticos en ningún país de la UE. Esto es para prevenir posibles daños al medio ambiente y al bienestar de las personas. Póngase en contacto con las autoridades locales para obtener más información sobre los sistemas de recogida disponibles. Si es posible, recíclelo de forma responsable para promover la reutilización sostenible de recursos.



Bedankt dat u hebt gekozen voor een product van Cosi Home. Lees de gehele handleiding zorgvuldig voordat u het product voor het eerst gebruikt en bewaar deze op een veilige plek voor toekomstig gebruik.

### VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

---

**WAARSCHUWING:** Houd dit product uit de buurt van vuur en brandbare materialen.

**WAARSCHUWING:** Trek altijd de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat verplaatst, onderhoudt of reinigt. Zo vermijdt u het risico op elektrische schokken, brand of persoonlijk letsel.

- Gebruik dit apparaat uitsluitend zoals beschreven in deze handleiding. Andersoortig gebruik dat niet door de fabrikant wordt aanbevolen, kan leiden tot brand, elektrische schokken of letsel.
- Gebruik de elektrische deken alleen onder het lichaam. Wikkel de deken niet rond het lichaam en gebruik deze niet op een andere manier.
- Bevestig het product aan het bed met de voorziene banden. Zorg bij gebruik op een verstelbaar bed ervoor dat de deken of een band niet gekneld, uitgerekt of gekreukt raakt.
- Het apparaat mag niet worden gebruikt door personen (waaronder kinderen) met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens of onvoldoende ervaring of kennis, tenzij er toezicht op hen wordt gehouden of zij instructies hebben gekregen.
- Personen die ongevoelig zijn voor hitte en andere zeer kwetsbare personen mogen de deken niet gebruiken.
- Er moet op worden toegezien dat kinderen niet met het apparaat spelen.
- Kinderen jonger dan 3 jaar mogen het apparaat NIET gebruiken omdat ze niet kunnen reageren op oververhitting (fig. 1).
- Deze deken mag niet worden gebruikt door jonge kinderen, tenzij de bediening vooraf is ingesteld door een ouder of voogd, of het kind voldoende is geïnstrueerd over het veilig gebruiken van de bediening.
- Kinderen jonger dan 3 jaar moeten uit de buurt worden gehouden, tenzij ze voortdurend onder toezicht staan.
- Laat kinderen niet alleen of zonder toezicht achter in de ruimte waar het apparaat wordt gebruikt.
- Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen worden uitgevoerd, tenzij ze voortdurend onder toezicht staan.

- Steek geen spelden of scherpe voorwerpen in de deken (fig. 2).
- Gebruik de deken niet als deze opgevouwen of gekreukeld is (fig. 3).
- Stop de deken niet onder de matras.
- Bedek of klem de regelaar niet onder een kussen, matras of deken.
- Plaats de regelaar tijdens gebruik niet onder de elektrische deken. Warmte kan de regelaar beschadigen.
- Gebruik de deken niet als deze nat of vochtig is.
- Gebruik de regelaar van de deken niet met natte handen en raak in dat geval ook de voedingskabel niet aan om elektrische schokken te voorkomen.
- Gebruik de deken alleen met de meegeleverde voedingskabel en regelaar.
- Gebruik dit apparaat niet in de buurt van water of in de directe omgeving van een bad, douche of zwembad.
- Gebruik de deken niet op slaapbanken of opblaasbare bedden.
- Gebruik geen warmwaterkruik samen met de deken.
- Dit apparaat is bedoeld voor huishoudelijk gebruik binnenshuis en vergelijkbare toepassingen. Gebruik hem niet buitenshuis.
- Niet bedoeld voor medisch gebruik in een ziekenhuis.
- Laat het apparaat tijdens gebruik nooit onbeheerd achter. Schakel het apparaat altijd uit en haal de stekker uit het stopcontact wanneer de deken niet wordt gebruikt.
- Schakel de deken altijd UIT, trek de stekker uit het stopcontact en laat volledig afkoelen vóór het reinigen of opbergen.
- Koppel de regelaar en de voedingskabel altijd van de deken los vóór het wassen.
- Laat het apparaat afkoelen voordat u het opvouwt en opbergt.
- Leg tijdens het opbergen geen voorwerpen op het apparaat om kreukels te voorkomen.
- Wring de deken nooit uit na het wassen.
- Stel de elektrische deken niet bloot aan direct zonlicht.
- Laat de deken volledig afkoelen voordat u hem aanraakt of schoonmaakt.
- Gebruik geen schurende reinigingsmiddelen of oplosmiddelen; deze kunnen de deken beschadigen.
- Plaats het netsnoer niet op een plek waar er mensen over kunnen struikelen.
- Om overbelasting van het circuit bij gebruik van het apparaat te voorkomen, mag u geen ander toestel met een hoog vermogen op hetzelfde elektrische circuit aansluiten.
- Vermijd waar mogelijk verlengsnoeren, want deze kunnen oververhit raken en brandgevaar veroorzaken.
- Gebruik de deken niet met iets dat een brand in bed kan veroorzaken, zoals sigaretten, vonken, enz.
- Gebruik dit apparaat niet met een extern programmeerapparaat, een tijdschakelaar of een ander apparaat waarmee het toestel automatisch wordt ingeschakeld, tenzij dit al door de fabrikant in het apparaat is ingebouwd.

- Knik of wikkel het netsnoer en de stekker niet om het apparaat, want hierdoor kan de isolatie verzwakken of splijten, vooral op het punt waar deze het apparaat binnenkomt.
- Zorg ervoor dat de voedingskabel vóór gebruik volledig is uitgerold en zorg ervoor dat deze niet in contact komt met onderdelen van het apparaat.
- Trek niet aan de voedingskabel. Gebruik de voedingskabel nooit om het apparaat te verplaatsen, dragen of op te hangen.
- Gebruik het apparaat niet als het apparaat, de voedingskabel of een van de accessoires tekenen van schade vertoont.
- Als de voedingskabel beschadigd is, moet deze, om gevaar te voorkomen, worden vervangen door de fabrikant, een onderhoudsmonteur van de fabrikant of een persoon met vergelijkbare kwalificaties.
- Probeer geen elektrische of mechanische elementen van het apparaat te repareren of aan te passen. Dit kan onveilig zijn.
- Controleer of de netvoeding (inclusief voltage, frequentie en vermogen) overeenkomt met de informatie op het typeplaatje van het apparaat.
- Controleer het apparaat regelmatig en stuur het terug naar de leverancier als het verkeerd gebruikt of beschadigd is.



(Fig.1)



(Fig.2)



(Fig.3)

## SPECIFICATIES

- Productafmetingen: 150 x 80cm
- Nettogewicht: 1,05kg
- Voltage: 220-240V~
- Frequentie: 50-60Hz
- Vermogen: 60W
- Max. temperatuur: 55°C
- Temperatuurniveaus: 3

## UITLEG VAN DE SYMBOLEN



Fijnwas, maximaal 30 °C



Niet drogen in de droger



Niet chemisch reinigen



Niet bleken



Niet strijken



Geen spelden insteken



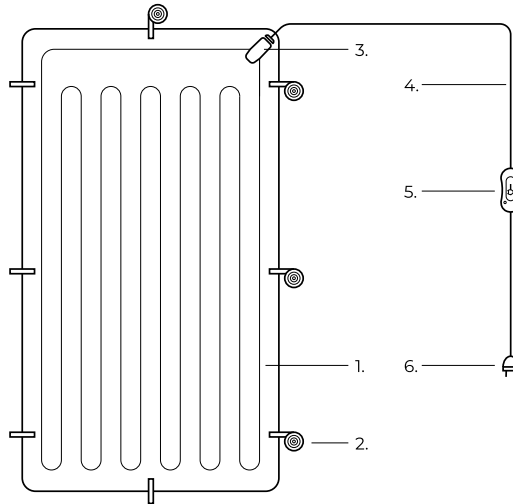
Niet te gebruiken door kinderen van 3 jaar of jonger



Niet opgevouwen gebruiken

## ONDERDELEN

1. Elektrische deken
2. Bevestigingsbanden
3. Stekker
4. Voedingskabel
5. Regelaar
6. Stroomadapter



## INSTALLATIE-INSTRUCTIES

Zorg ervoor dat de deken tijdens het gebruik altijd bedekt is om de warmte vast te houden.

1. Vouw de deken uit en leg hem op het bed boven op uw matras.
2. Plaats de deken zodanig dat de kabelaansluiting en de regelaar bij het hoofdkussen liggen.
3. Gebruik de bevestigingsbanden om het product aan de matras te bevestigen.
4. Zodra de deken goed vast zit, sluit u de regelaar op de deken aan door deze in de aansluiting te steken.
5. Plaats uw matrasbeschermer OVER de elektrische deken.

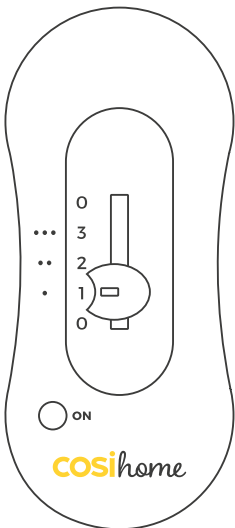


## BEDIENINGSINSTRUCTIES

Zodra de deken stevig op het bed is bevestigd, steekt u de voedingskabel in het dichtstbijzijnde stopcontact bij het hoofdkussen. Zorg ervoor dat de voedingskabel niet strak staat om struikelen te voorkomen.

Dit product is ontworpen om uw bed voor te verwarmen tot de gewenste temperatuur met behulp van de temperatuurregeling op de meegeleverde regelaar.

### Regelaar



1. De cijfers op de regelaar geven de volgende warmteniveaus aan:

0 = UIT  
1 = LAGE WARMTE  
2 = MATIGE WARMTE  
3 = HOGE WARMTE

Zet de draaiknop op de regelaar op het gewenste warmteniveau om uw bed voor te verwarmen.

2. Laat uw bed 30-50 minuten voorverwarmen op warmteniveau '2' of '3'. De tijdsduur is afhankelijk van de kamertemperatuur, het soort beddengoed en de dikte van de bovendecken of het dekbed.

**Opmerking:** Als u de deken de hele nacht gebruikt, gebruik dan ALLEEN warmteniveau '1'. Dit zorgt de hele nacht voor een veilige en comfortabele temperatuur.

## SCHOONMAAK EN OPSLAG

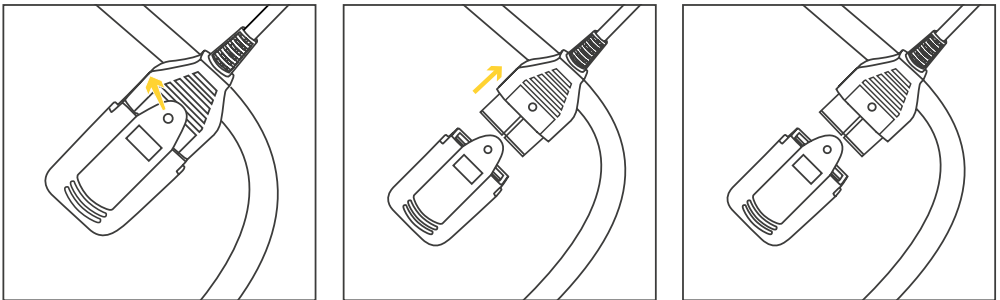
**Belangrijke opmerking:** De Cosi Home elektrische onderdeken kunnen worden gewassen, maar mogen NOOIT chemisch gereinigd worden. d.

### Wassen

**WAARSCHUWING:** Zet de elektrische deken altijd UIT, haal de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat volledig afkoelen voordat u het aanraakt of schoonmaakt.

**PAS OP:** Koppel de regelaar en de voedingskabel altijd van de deken los vóór het wassen. Zorg ervoor dat er geen water of andere vloeistoffen in contact komen met de afstandsbediening of de stekker.

**PAS OP:** Gebruik geen schurende reinigingsmiddelen of oplosmiddelen; deze kunnen de deken beschadigen.



Vóór het wassen is het essentieel om de deken te meten zodat u er zeker van bent dat de deken na het wassen terug de oorspronkelijke afmetingen heeft.

- Gebruik bij het met de hand wassen een mild waspoeder of wasmiddel en warm water. Laat 5 minuten weken, was en spoel grondig met schoon water.
- Was in de machine op 30 °C met het wolprogramma.



## Drogen

We raden aan om de elektrische deken aan de lucht te laten drogen.

### WAARSCHUWING:

- Hang de deken niet aan de bedrade delen op; dit kan het interne circuit beschadigen.
- Wring de deken nooit uit na het wassen.
- Zorg er vóór gebruik altijd voor dat de deken 100% droog is en de oorspronkelijke afmetingen heeft.

## Opslag

- Als u het product tijdens warmere seizoenen wilt opbergen, raden we u aan hiervoor de originele of een vergelijkbare doos te gebruiken. Vouw uw deken vóór het opbergen zorgvuldig op.
- Knik of wikkel het netsnoer en de stekker niet om de deken; hierdoor kan de isolatie verzwakken of splijten, vooral op het punt waar deze het apparaat binnenkomt.
- Wanneer de elektrische deken niet in gebruik is, bewaart u deze op een veilige, droge plaats buiten het bereik van kinderen.

## VERWIJDERING

Deze markering geeft aan dat dit product in de hele EU niet samen met ander huishoudelijk afval mag worden weggegooid. Dit om mogelijke schade aan het milieu en de volksgezondheid te voorkomen. Neem contact op met uw gemeente voor informatie over de beschikbare inzamelsystemen. Indien mogelijk moet het apparaat op een verantwoorde wijze worden gerecycled om een duurzaam hergebruik van hulpbronnen te bevorderen.



**cosi**home

**Premium Comfort Electric Blanket | Model EB-S2**

**One Retail Group**

Ryland House, 24A Ryland Road  
London, NW5 3EH, United Kingdom

© Copyright 2020